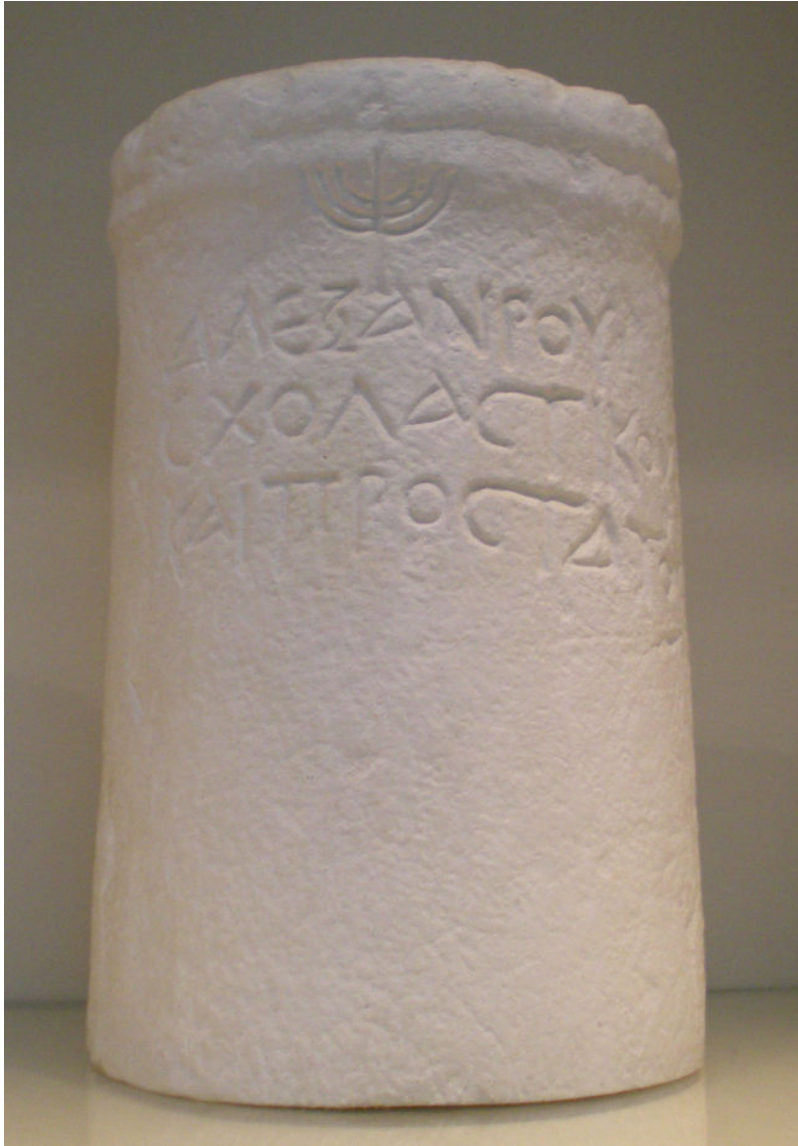


???????????? Κ????????? ????????

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ



? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ??????????????. ????? ?????????? ??????????, ????? ??? 1900 ??????, ????? ?????????????
????????? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
?????? ?????????????????? ??????????, ??? ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????
?????????. ????? ??? ?????? ? ??? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ? ??????
??? ??????????

? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ????? ??????????, ?????????? ??? ??? ??????????,
????????? ?..?. (????? ?????????????) ??? ??? ?????????? (????? ??????????????) ??? ??? ???
????????????????? (????? ??????????). ?? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? (???????????????)
??? ?????????????? ?????? ???????, ????? ??? ?????? ?????? ??? ??????, ?? 1492, ? ?????????????
????? ??? ??????? ??? ??????. ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????,
????? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???

???? ????? ????????? ???? ?????????????, ????? ??? ????? ?????????? ????????????? ???? ??????. ?????
???? ?????????? ????????????? ????????????? ???? ?????????, ????? ??????????, ?? ?? ?????? ??????????????
?????? ????????????? ????????????? ?? ?????, ??? ?????????? ??????? ?????????.

? ????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???? ??? 15? ?? ??? 18? ?????? ??? ?????
????? ??? ?????? "???????? ??' ?????????". ????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?
????????? ????. ?? 1881, ????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ????????????, ?
????????? ?????? ????????????? 13.000 ?????????????, ??? ?????? ?????????? ?? 2.200 ?????? ??????????.

?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????????, ???
???????????? "???? ??????", ????????? ?? "????????????", ??? ?????????? ?????????????????? ?????
?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????. ? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????
????????????????? ??????????????

? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? 7 ??????????????, ??? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ???
????????????????? ??????????. ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????, ??? ?????????????????? «????
?????????» (????????? ??? ??????) ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????????. ?????????? ?? 1860 ???
????? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????? ??????. ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ??????????. ?????????,
????????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ??????. ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????
????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?? ?????? ??????????????????. ?? ?????? ???
????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????
????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????. ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ????. ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????, ?????????? ?? ??????:

???? ?? 1520 ?????? ?? ?????????????????: ?????? ??????????, ?????????? ??????, ?????? ??????,
????????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ??????????????, ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ??????
????????????? ??????, ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ??????????
????????????????, ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????
????????????? ?????????????????, ?????????? ?????????????????, ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????????, ?????
????????????, ?????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??????????????, ??????????
????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????????? ?????????,
????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????, ?????????? ?????????, ?????????? ??????????
????????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????,
????????? ?????????????????, ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????,
????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????????

????? ?? ?????????????????: ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? ??????????????,
????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????? ??????????, ?????????? ??????????????



? ????????? ???? ?????????
 ????????????? ??????? ?? ??? ????????? ? . ????? ????????????? ????? ????????????? ?????? (??????????
 ?????????), ?? ????????? ?????????????? ??? ??? ??????????? ??? ???????????, ????? ??????????? ????? ???
 ????????? ?? ????? ??? ????????????? ??????????. ????? ??????????????????????? ?? ??????????? ??????????????? ??
 ??????????????? (?.?. ??? ??? ????????? ??????? ????????? ??? ?????????????????????) ??? ???????????????????
 ?? ??????????? ??? ??????? ??? ????????????????? (??????, ???????????????, ????????????????????? ???????????????????,
 ???????????????). ?? ?????????????? ????????? ? ?????????????? ??? ??????????? ????? ????????? ??????????????

???????????? ???? ????????????? ?????????, ?????????? ???? ????????? ?????????? ????????????? ???? ?????
???? ?????, ?????? ???? ????????????? ?????? ???? ????????????? ?????????????? ???? ?????? ????????????? ????
????????????????? Erasmus.

???? ???? 160 ??????? ????????????? ????????????????? ???? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????????????
???? ???? ????????????????? ?????????? ???? ??????????, ? ????????????? «???? ??????» ????????????????? ??????
????????? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ???? ?????? ?????????? ?????????? ????????????????? ????
???????????????? ?????????? ???? ????????????? ?????? ??????????????. ?? ????????????? ?????????? ???? ????????????? ????
2019 ??? ????????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?????????? ????
???????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ??????
?????. ?????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????? ????
????????????????? ???? ??????????, ?????? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ???? ???? ?????
???? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????
????? ???? ?????????? ???? ?????????????????????? ???? ?????????????????? «???? ??????» ?????????????? ?????????????????.

???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ????
????????????????????????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????
???? ?????????????????-?????????????. ?????????????????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????????????????????????????
????????????????????????????? ?????????? («????????????? ??????»), ???? ?????? ?????????????????????? ?????????????????
????????????, ?????????????? ???? ?????????????????????? ??????????????????



Οι μαθητές του Σχολείου Τελλουότ Τορά (β.β.1920)
Αριστερά ο Ραβίνος Ζαχαρίας Σισιάν
Δεξιά ο Ραβίνος Αβραάμ Αζουβή

?? 1931, ?? ?????????? ?????? ????
Κ????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? «8? ?????????????? ?????????????? ?????????
– ??????????????????» ???? ??????? –?? ?????????????? ?????? ?????????- ?????????? ?????????? ??????????. ??
????????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????
???? ?????????????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????, ?????????? ???? ?????????????? ????
?????????????????????????????

???? ?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????????
«????????????? ?????????????», ???? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????????
???? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????????????
????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????? ?????????????, ? ?????????????????? ???? ?????????????? ?? ??
????????????????????????????? ???? ?? ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?
????????????????????? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ???? ?????????????? ??????????????????????????. ?????? ?????
?????? ?????????????????? ?? 1965 ?? ?????? ?????????????????????, ?? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ????
????????????????? Joint ??? Claims Conference ???? ???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??

?????? ???? ????????????? ?????????, ?? ????????? ??????? ???? ?????????????? ?????????
??????????????, ??? ????? ??? 50 ???????.

??? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ????????????????? ?????????????? ??? ?????????,
???, ??? ???? ?????????????? ???? ????????????? ? ???? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????????????????? ????? ???????.

?? ??????????? ??????? ????? ? ?????????? ??? ?????????? ????? ??? ??? ??? ???????, ??
?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??? ???????
??? ??? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???????????, ??? ??????? ??? 2017, ??
?????????????? ?????????????? ????????????????? ?? ??????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????
????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???????????.
????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????,
??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
??? ??????????????, ??????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????
????????????? ?? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????. ??? ? ? ??????
?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????????
????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????
??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ????. ? ?????? ??? ?????????? ??????????
«?????????????» ??? ?????? ??? ??????????, ??? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ???, ??? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ???.

?? ??????? ?????????????????? ??? ??????????????? ?????????????? ??? ??????????? " ?????????". ?????? ??
1900 ??? ?????????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??, ?????? ??? 500
????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ??????????????????, ??? ??????????????? ?????? ??? ???
?????????????? ??????????. ??? ??? ?????????? ??? ??????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ?? 1973, ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ???? ??????????????

????? ??? ??? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 1020 ??????????. ?????
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? -????? ??? ???????????????- ??? ?????????????? ???
?????? ?? ??????? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????
?????????????????. ??? ??????? (13) ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? (4 ???
????????????? ?????????? ??? 9 ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????).

????? **24** ?????????? **1944** ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????, ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?..?. ??????????????? ???
????? ?????? 5 ??????, ??? 235 (????????? 36%) ??????????????????. ??? ??????? ?????? ? ?????????????? ???
? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ?????????? ??????????, ???
????????? ??? ?????? (??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????). ? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????????? ?????????????????? ??????????????????
?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? 1987.





??? ??????? ?????????????? ?? ?????:

??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? 235 ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? 6.000.000
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??????????

?? 1999 ? ?????? ?????????, ?? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???????????????
????????????????? ?????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? 1.500.000 ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????, ?? ?????? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ???
????????? ??????????

????????????? ?????????? - ? ?????????????? ?????????

? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
2456/20.

?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????, ??? ?????????? ??? ??????????, ??????? 6????????? ???

?????????? ?? ?? ???? ?? 25?????? ??????????, ??? ?????????? ?? ???????, ???
????????? ???? ?????????.

? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ???, ?? ?? ?????????? ?????????? ??? WIZO ???
AVIV, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?????????? ?? ?? 1906 (? ??????? ?? ?????????
????? ??????) ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?????????????????????? ?? ?????? ?????
??????, ?????????????????? ???????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ???
??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????, ??
????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ???????????????.

? ?????????????? ??? ?? 1996 ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?? ?????????.

??? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????: ??
????????????????? ???????, ? ??????????, ?? ?????????, ? ?????????? ?????????? ??????????

?? ?????????????? ??????? (? ??????) ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? 1954.
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????? - ???????,
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ????????. ? ?????????? ?????????????????????? ?? 1999. ???
????? ??????? ?????????????????????? ??? ? ?????? ???????, ??? ?????????????????????? ??????? ?? ??
??????????.

? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ?. ??? ? ??????????, ??
????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?????????? ?????????? ??????? ??????, ?????? ? ?????? ???????,
????????? ?????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? 27?
????????????????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??
?????-????????????? (????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????).



?? ?????? ?????????? ?? ? 1931
?? ???? ?????? ?????? ??????, ??, ??? ?????????????? ??, ????? ??????????????
?? ????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????. ?? ? 1959 ?????? ?? ? 2010 ??????
???????? ? ?????? ?????????????????????? ????????? ????????? ? ?????????? ???
???? ?????? ????????????? ? ????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????
???? ?????????? ?????? ????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????, ?? ?????????? ?
????????? ?? ????????? ?????????????? ?? ?????????.

?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?
????????? ??? ?????????? ??? ???? ?? ?????????? ???. ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ????????????? ? 1881 ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ??: ??? ?.
????????????, ????????? ??????, ?????? ?????, ?????? ?????????, ?????? ?????, ?????? ?????,
????????? ?????, ??? ?. ??????????

?? ????????? (????????????????? ??????????????) ??: ????? ?. ?????, ??????. ? ??????, ?????????
?????

???? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??: ????? ?. ???, ????????? ?.????????,
???? ?. ?????????, ?????? ?.????????, ????? ?. ?????, ?????? ?. ?????, ????????? ??.
????, ?????? ?.????????????????, ?????? ?.?????????

???? ????? ? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????, ?????? ??
????????????? ?? ? ? ??????